Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 17 (1895)
Heft: 38

Anhang: Beilage zu Nr. 38 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Kindchens Erwachen.

Zwei Händchen, sie zappeln
Und zupfen die Decken,
Zehn Fingerchen krappeln,
Lieb Mama zu wecken.

Ein Stimmchen erschallet
So sanft und zufrieden. —
„Mein Kindlein!" So lallet
Sonst keines hienieden.

Da strahlt ein Gesichtchen
So freundlich und lächelt —
Ein herzig Gedichtchen,
Das Himmelslust fächelt.

Und sehen mich endlich
Die Augen, die blauen,
So ist's mir, als könnt' ich
Ins Himmelreich schauen.

Stenographie.

Die Stenographie erlangt im Geschäfts- und Verkehrsleben stets größere Bedeutung. Und wie könnte das in unserer schnellebigen und vielfordernden Zeit auch anders sein! Die Stenographie ermöglicht es, viermal schneller als mit der gewöhnlichen Schrift zu schreiben, ohne hinter derselben an Zuverlässigkeit und Lesbarkeit zurückzustehen; sie ist eine vollkommene Schrift und reiht sich würdig an die großen Fortschritte an, die sich auf allen Gebieten der Technik vollzogen haben.

Wozu aber das in der „Schweiz. Frauen-Zeitung", wird manche Leserin fragen. Die Frauenwelt beruhige sich, es handelt sich nicht um graue Theorie, sondern um des Lebens goldnen Baum. Die Stenographie in ihrer heutigen Vereinfachung ist nicht schwer zu erlernen. Auch die nur halbwegs gebildete Frau kann sich fast spielend mit derselben vertraut machen und manche hat es darin schon zu großer Fertigkeit gebracht, ist doch eine leichte Hand die fast wichtigste Vorbedingung höherer stenographischer Leistungsfähigkeit. In das Wesen der Stenographie einzudringen, ist eine anregende und interessante Beschäftigung, die manch anderm Sport vorzuziehen sein dürfte.

Die Kurzschrift ist indes kein Sport und will es auch für das schöne Geschlecht nicht sein. Wenn diesem alle Berufe zugänglich sein sollen, so muß es sich auch mit den geforderten Kenntnissen und Fertigkeiten ausrüsten, um nicht im Wettbewerb mit dem stärkern Geschlecht zu unterliegen. Die Frau, welche einen mit viel Schreibarbeit verbundenen Beruf ergreift, wird durch die Stenographie im Kampf um ihre Existenz oft unterstützt werden, ist es doch nicht mehr selten, daß bei Stelleausschreibungen die Kenntnis derselben als Erfordernis der Anstellung genannt wird. Doch nicht bloß den auf Selbständigkeit angewiesenen Frauen bietet die Stenographie praktische Vorteile. Die Gattin leistet ihrem Manne, dem sie im Geschäft mithilft, doppelte Hülfe, wenn sie der Stenographie mächtig ist; sie ersetzt ihm oft einen Angestellten. Entweder wirft sie die ihr diktierten Briefe in stenographischen Zügen aufs Papier und fertigt sie nachher kurrentschriftlich aus, oder wenn der Mann — was immer häufiger der Fall sein wird — selbst stenographiekundig ist, so überträgt sie dessen Stenogramme. Auf diese Weise wird er von dem beschwerlichen Schreibwerk entlastet und gewinnt Zeit zu anderer Arbeit, die notwendig von ihm selbst besorgt werden muß.

Nur wer aus eigener Erfahrung den Nutzen der Stenographie kennen gelernt hat, ist im stande, denselben richtig zu würdigen. J. K.-W.

Eine Stiefelputzmaschine mit Elektricitätsbetrieb.

Die elektrische Stiefelputzmaschine, welche in Amerika in Betrieb gesetzt ist, besteht aus einem Stuhl und einem Holzkasten. An dem Holzkasten sind nahe dem Fußboden zwei Steigeisen befestigt und über jedem eine rotierende Bürste. Die eine Bürste ist hart und dient als Schmutzbürste, die andere ist weich und trägt die Wichse auf. Der Apparat funktioniert in folgender Weise: Man setzt sich auf einen Stuhl, legt den Fuß auf das Steigeisen mit der harten Bürste, dann wirft man einen Nickel in den Kasten, es erscheint eine Glühlampe, und die grobe Bürste beginnt ihre reinigende Thätigkeit. Dann stellt man den vom Straßenschmutz befreiten Stiefel auf das Steigeisen mit der weichen Bürste, die ihn gründlich schwärzt. Nun übergibt man den Stiefel noch einmal der harten Bürste, welche ihm jetzt den gewünschten Glanz verleiht. Das Ganze dauert eine bis zwei Minuten. Der Erfinder dieses Automaten beabsichtigt ihn in großen Städten an öffentlichen Plätzen, auf Bahnhofsperrons, in Hotels und Rasierläden aufzustellen. — Ueberall Ersatz für die menschliche Arbeitskraft, aber kein Ersatz dem Arbeitenden für den ihm entzogenen Broterwerb!

Der Schweizer Bauer. Kalender für die schweiz. Landwirte auf das Jahr 1896. Herausgegeben von der Oekonomischen und Gemeinnützigen Gesellschaft des Kantons Bern. Preis 40 Cts. Verlag von Schmid, Francke & Co., Bern.

Ein Volksmann, welcher Sinn und Verständnis für Land und Leute und von dem Jahrgang Kenntnis genommen hat, gibt folgendes Urteil darüber ab: Artikel dieses Kalenders enthalten Aufklärung und Winke aus allen Gebieten der Landwirtschaft, die der Leser alle zu Nutzen ziehen kann. Für die Unterhaltung wechseln gemütvolle Erzählungen mit lustigen Schnurren und Schwänken, sowie mit Gedichten unserer besten Volksdichter ab. Wie der Text, so werden die Illustrationen jedermann erfreuen, die schönen Bauernhäuser, die vortrefflichen Rassetiere (Fortsetzung der Serien vom letzten Jahr), die Abbildungen von Futterkräutern, der Geflügelhof, werden allgemeine Anerkennung finden; das Bild von A. Anker (der Großvater) ist ein Meisterstück. Nicht minder werden die Zeichnungen zu Gotthelfs Uli der Knecht Freude erregen.

Ohne anderen Kalendern zu nahe zu treten, dürfen wir den „Schweizer Bauer" dem Landvolk als einen seinen Bedürfnissen und Anschauungen ganz besonders entsprechenden empfehlen.

Briefkasten der Redaktion.

Frau **A. Z.** in **H.** Mit den Spitzen hat es seine Richtigkeit, es können dieselben ein großes Vermögen repräsentieren. Ihre Sammlung wird aber kaum so bedeutend sein, daß deren Veräußerung Ihnen ein Vermögen einbringen wird. Immerhin kann schon ein einzelnes Stück unter Umständen recht wertvoll sein. In jedem Fall ist Ihnen zu raten, den Besitz nicht zu verschleudern, bevor anerkannt solide Kenner die Sammlung gesehen und gewertet haben. Wenn Sie uns Ihren vollen Namen nennen, sind wir im Falle, Ihnen passende Adressen von solchen mitzuteilen. — Hier die gefragten Zahlenangaben, die Ihnen indessen schwerlich nützen können: Die Spitzen der Prinzessin von Wales schätzt man auf einen Wert von einer Million, diejenigen des Papstes auf 300,000 M., während diejenigen der Astors und Vanderbilts einen solchen von 12 und 19 Millionen Mark repräsentieren.

Frl. **H. K.** in **A.** Wir wollen sehen, was in der Sache zu thun ist. Der Zeitpunkt ist zwar nicht sehr passend und der Erfolg deshalb sehr fraglich.

Angeduldige Mutter in **A.** Es wäre höchst unklug, wenn Sie aus den rein gesellschaftlichen Höflichkeiten, die der Betreffende Ihrer Tochter erwiesen hat, für den Betreffenden nun gleich einen Ehestrick drehen wollten. Wenn der in Frage stehende Jüngling einen arbeitsunfähigen Vater und einen kranken Bruder zu versorgen hat, so sollte hierin für Sie Grund genug liegen, um seine Zurückhaltung zu erklären. Wüßte der in Frage stehende Jüngling vielleicht, daß Sie im stande und mit Vergnügen gewillt wären, aus dem Vermögen der Tochter die Kosten für einen erweiterten Hausstand bestreiten zu lassen, so würde er vielleicht aus seiner gezwungenen Reserve heraustreten. Man sollte denken, Ihr Vormund wüßte den richtigen Weg zu finden, wenn Sie ihm die Sache eröffnen. Männer unter sich nehmen solche Dinge von der praktischen Seite. Edle Offenheit kann in Ihrem Falle zur Erlösung werden nach beiden Seiten.

Frau **M. J.** in **T.** Es gibt Leute, deren Beruf es zu sein scheint, bei den geringsten Dingen jedermann um Rat zu fragen und doch keinen solchen zu befolgen. Solche Menschen sind die Qual derjenigen, deren Zeit gemessen ist und die es gelernt haben, in jeder Lebenslage auf sich selber zu berufen. Ueberlassen Sie doch Ihrer Tochter die Wahl ihres Hochzeitskleides. War sie reif genug, den Gatten zu wählen, so wird sie mit der Wahl des Rockes wohl auch fertig werden.

Neugierige in **A.** Auch so freundlicher Bitte gegenüber können wir nicht entsprechen. Wir sind zur Angabe der Adresse weder berechtigt, noch verpflichtet. Der Name ist hier auch von keiner Bedeutung und jede Frage wird richtiger beantwortet, wenn es durchaus unbefangen und rein sachlich geschehen kann.

C. J. W. Ein liebend Auge ist ein milder Richter.

Verzweifelnde in **W.** Ihren Mitteilungen zufolge haben Sie es an keinen Vorsichtsmaßregeln fehlen lassen. Unvorhergesehenes macht aber oft alle Berechnung zu schanden. Sie dürfen aber den Mut nicht verlieren; denn einmal vom richtigen Wege abweichen, heißt noch lange nicht, denselben für immer verlieren. Stellen Sie den Jüngling unter die Obhut eines verständigen und wohldenkenden Mannes, dem Sie die Situation klar legen, so wird die Scharte sich wieder auswetzen lassen. Unverheiratete, in engen Anschauungen aufgezogene und aufgewachsene Damen sind nur sehr selten die richtigen Organe, um junge, ins Leben tretende feurige Jünglinge ans häusliche Leben zu fesseln und deren Verkehr zu überwachen. In allzu großer Sorge haben Sie einen Mißgriff gemacht; es fällt also nur ein Teil der Schuld auf den jungen, unerfahrenen und nicht zweckmäßig beratenen jungen Mann zurück; für den andern Teil dürfen Sie ihn nicht belasten, da ist stille Nachsicht am Platze. — Eine Mutter darf immer an ihre Unzulänglichkeit denken, wenn es sich um die Erziehung ihrer heranwachsenden Söhne handelt.

Frl. **Anna W.** in **C.** Das Streben nach einer höhern Lebensstellung ist an sich etwas Begreifliches und Lobenswertes, doch muß naturgemäß das Höhere aus dem Niedrigern hervorgehen. Nur der wird im Leben Hervorragendes zu leisten vermögen und darin sein Glück finden, der es gelernt hat, kleine Pflichten zu erfüllen und sich dabei glücklich zu fühlen. Wie wollen Sie eine Wohlthäterin der Menschheit werden, wenn Sie es nicht einmal fertig bringen, Ihrer leidenden, von Kummer und Sorgen entkräfteten und hülfsbedürftigen Mutter freundlich dienend wohlzuthun? Oder soll man Vertrauen schöpfen für Ihre glänzende Zukunft, wenn man sieht, wie Sie am Morgen als gesundes, junges Mädchen sich bis spät im Bette dehnen, um Ihren Träumen nachzuhängen, währenddem die kranke Mutter mit Schmerzen und Schwäche aufstehen und die Morgengeschäfte für das Haus besorgen muß? Bewähren sie sich erst in kleinem Kreise an kleinen Pflichten, das ist der rechte Weg, um fürs Große zu reifen.

Neuheiten in Seidenstoffen

weisse, schwarze u. farbige jeder Art zu wirkl. Fabrikpreisen unter Garantie für Echtheit und Solidität von 55 Cts bis Fr. 18 p. M. Beste und direkteste Bezugsquelle für Private. Tausende von Anerkennungsschreiben. Muster franko. Welche Farben wünschen Sie bemustert?

Adolf Grieder & Cie., Seidenstoff-Fabrik-Union, **Zürich**

Königl. Spanische Hoflieferanten. (490

Seidenstoffe

in schwarz und farbig in schöner Auswahl versenden meter- und stückweise zu Fabrikpreisen von 60 Cts. an per Meter bis Fr. 18.50. (450

E. SPINNER & Cie. vormals J. Zürrer, mittl. Bahnhofstr. 46 **Zürich**

Neuheiten! Man verlange gefl. Muster.

Blutarmut. Bleichsucht.

212] Herr **Dr. M. Helf** in **Wien** schreibt: „Beehre mich, Ihnen mit grosser Befriedigung mitzuteilen, dass meine Resultate mit Dr. Hommel's Hämatogen **ganz vorzügliche waren.** Drei Fälle eminenter Bleichsucht zeigten in kurzer Zeit die erfreulichste Besserung. Das Fehlen jeder unliebsamen Nebenwirkung, die kräftige Steigerung des Appetits machen Ihr Präparat zu einem wertvollen Requisit des Arzneischatzes."

Flanelle 55 Cts. p. Mtr.

sowie **Molletons, Oxfords, Piqués** bis zu den elegantesten Jaquardflanellen in hunderten Sortimenten wollener und baumwollener Gewebe zu **Kleidern, Blusen, Hemden, Unterkleidern** etc. [799

Damenkleiderstoffe, schwarz u. farbige von 65 Cts. an. Herrenkleiderstoffe von Fr. 1.90 an bis zu den feinsten **Cheviots, Loden, Kammgarne, Tuche, Crepons** etc. zu billigsten Preisen.

Muster und Modebilder bereitwilligst franko.

Zürich OETTINGER & Co. Zürich.

Man verlange überall **ausdrücklich** die unübertroffenen **Lachener Suppenrollen,** die für 10 Cts. zwei Portionen vorzüglichster fertiger Fleischbrühesuppen geben, und die von ärztlichen Autoritäten **bestens** empfohlenen **Kinderhafer-** und **Reiscrêmmehle,** sowie die erfrischenden **Suppeneinlagen** der

Präservenfabrik Lachen am Zürichsee. [370

Gesucht:

ein ordentliches, treues Mädchen von 16—17 Jahren als Stütze zu einer leidenden Person. Auskunft erteilen Haasenstein & Vogler, St. Gallen. [834

Eine Tochter aus guter Familie würde als **Küchen-Lehrtochter** angenommen. (H 4269 Z) [841

Offerten an **M. Fuchs-Fassbind, Hotel Meyerhof, Horgen.**

Eine Tochter aus achtbarer Familie, welche im Handarbeiten geübt ist, sucht Stelle in einem Laden. Offerten unter U K 829 an Haasenstein & Vogler, St. Gallen.

Fräulein Bricod wünschen einige

junge deutsche Fräulein

in **Pension** zu nehmen. Stunden im Zeichnen, Malen, Französischen, Haushaltungswesen, Nähen, Kleidermachen, Weissnähen, Sticken etc. Preis per Jahr 800 Fr. Adr.: Melles. **Bricod, Pension Château d'Oex.** (H 10972 L) [847

Brieflichen Unterricht in der **vereinfachten**

Stenographie

erteilt

Frau E. Keller-Wilhelm in **Aarau.** [842

Eine Tochter, welche mit der Antisepsis wohl vertraut, tüchtig erfahren in der Kranken- und Kinderpflege, empfiehlt sich den geehrten Frauen als **Vorgängerin.** Nachfrage beim Annoncenbureau der „Frauen-Zeitung". [845

Schweizerische Fachschule für Maschinenstrickerei und weibliche Handarbeiten

Pfarrhaus Waldstatt, Appenzell.

Gründlichen Unterricht, zahlreiche beste Muster in Strickarbeiten, Anleitung zu vorteilhaftem Materialankauf und zu Verkaufsberechnungen. [833

Frau Pfarrer **Keller.**

Rheumatismus, [810

Zahnschmerzen, Migräne, Krämpfe etc.

werden durch das Tragen des berühmten

Magneta-Stifts

schnell u. dauernd beseitigt. Preis 70 Cts.

Alleinversand von **J. A. Zuber,** Herrenhof, **Oberuzwil,** Kt. St. Gallen.

NB. Zeugnisse gratis zu Diensten.

WOLLDECKEN leicht befleckte 1/3 billiger H. BRUPBACHER & SOHN ZÜRICH 35. Bahnhofstrasse 35 (H515Z) [147

32866Q

Raucher! [839]

kauft nur das beste.
Wer diese Sorten kennt, kauft nichts anderes!

200 Non-Coupés, extra Qual.	Fr.	3. 60
200 hochf. Schenk-Cigarren	„	3. —
100 Rosalia, hochfein, 7er	„	2. 50
100 General-Herzog	„	2. 60
100 Manilla-Bouquet, 10er	„	4. 70

J. Winiger, Boswil.
Garantie — Zurücknahme.

Neuheiten in:

Steppdecken
Wolldecken
Glättedecken
Pferdedecken
Sportdecken
Tischdecken.

Auswahl ohne Konkurrenz.

Specialkataloge franko.

H. Brupbacher & Sohn,
Zürich. 640

[27]

Leinene, starke

Reblaubengaze

100	120	150	180 cm breit
à 35	40	50	60 Cts. p. Meter

per Stück 50 Meter 10 % billiger

Trauben-Säckli

kl. 15, mittl. 20, gr. 25 Cts. per Stück
„1.50, „ 2.—, „ 2.50 per Dutzend
per 100 noch etwas billiger

Spalier-Netze

2 Meter breit, sehr solid
imprägniert per laufenden Meter Fr. 1.20
roh „ „ „ „ 1.—

Raffia-Bast für Gärtner

per Kilo Fr. 2.—
per 5 „ „ 9.—
empfiehlt bestens (O F 5444) [776

D. Denzler, Seiler
Zürich
Sonnenquai 12 und Rennweg 58.

Rothenbachs Selbstkocher.

Ehrendiplom u. goldene Medaille München 1895.
Man verlange Prospekte. [814
Rudolf Schnorf, Zürich I.
(H 4079 Z) **Vertreter gesucht.**

Gesündeste Binde.

Namentlich auf die **Reise** sehr zu empfehlen.
708] Sehr beliebt (H 3542 Z)
und allen anderen **Systemen vorgezogen.**
Preis per Paket Fr. 1.30; Gürtel 80.
H. Brupbacher & Sohn, Zürich.

Schweiz. Fachschule für Damenschneiderei und Lingerie in Zürich.

Specialkurse.

Am 7. Oktober beginnen an der Fachschule folgende Specialkurse:

a) **Kurs im Kleidermachen nebst Musterschnitt** (für den Hausgebrauch). Dauer bis Weihnachten 1895. Kursgeld Fr. 55 (Maschinenmiete inbegriffen).

b) **Kurs im Zuschneiden und Anfertigen der Frauenwäsche** (für den Hausgebrauch). Dauer bis Mitte Februar 1896. Kursgeld Fr. 55 (Maschinenmiete inbegriffen).

Anmeldungen sind spätestens bis 2. Oktober an das Bureau der Fachschule, Schipfe Nr. 32, zu richten.

Zürich, 10. Sept. 1895. Der Präsident des leitenden Ausschusses
846] **Dr. A. Huber,** Erziehungssekretär.

Töchter-Pensionat
Kunstgewerbe- und Frauenarbeitsschule

75 Lavaterstrasse — Zürich-Enge — Lavaterstrasse 75.

Gewissenhafter, pünktlicher Unterricht in sämtlichen Fächern weiblicher Handarbeit in **künstlerischer** und **praktischer Hinsicht,** nach neuester Methode. Wahl der Fächer freigestellt. Monatliche Kurse. (H 3018 Z) [601

Prospekte der Schule und des Pensionates kostenfrei durch die Vorsteherin.
Fräulein Schreiber.

Wie werden unsere patentierten
Heureka-Stoffe beurteilt?

Nach dem Urteile meiner Patienten zu schliessen, die Ihre Erfindung erprobten, können diese Fabrikate jedermann unbedenklich empfohlen werden.
Dr. B. in W.

Ich hatte Gelegenheit, mich über die **Vorzüglichkeit** Ihrer Erfindung zu überzeugen und kann Sie hinsichtlich derselben nur beglückwünschen.
Dr. F., prakt. Arzt, A.

Meine Cousine, Frl. A. in Luzern, wird Ihre **Heureka-Hemden** sehr gerne bei jeder Gelegenheit weiter empfehlen. Sie ist mit dem Bezogenen **überaus befriedigt.**
L. J. R., A. a./A.

Farbige Heurekastoffe. — Broderien. — Muster zu Diensten.
741] (H 3678 Z) **H. Brupbacher & Sohn, Zürich.**

Kein Mittel

hat so vorzügliche Erfolge aufzuweisen, wie das berühmte

Amerikan. Bleichsuchts-Mittel „Iron".

General-Depot für die Schweiz [276
Rosen-Apotheke Basel, Spalenthorweg 40.
Preis Fr. 2.50 franko durch die ganze Schweiz. (H785Q)

Das Fleisch-Pepton
der Compagnie Liebig,

für Magenleidende ein diätetisches
Nähr- und Kräftigungsmittel ersten Ranges,
wird nach **Prof. Dr. Kemmerichs** Methode hergestellt
unter steter Kontrolle der Herren
Prof. Dr. M. von Pettenkofer u. **Prof. Dr. Carl von Voit,** München.

Käuflich in Dosen von 100 und 200 Gramm.

Engros-Lager bei den Korrespondenten der Gesellschaft für die Schweiz: **Aldinger-Weber & Cie., St. Gallen, Leonhard Bernoulli, Basel, Birke & Albrecht, Zürich.**

Zu haben in Apotheken, Droguenhandlungen und feineren Kolonialwaren- und Delikatessgeschäften. (H 14 X) [50

(Hz 788 Lz) [429

— Grösstes —
Versandtgeschäft der Schweiz versendet **franko, gratis Preiscourant und Muster in Bettfedern u. Flaum, Rosshaar, Wolle, Trilch, Bettstoffe.** Lager in Bettbestandtheile, einzel. Matratz., fertige Betten v. 70—300 frcs.
L. Meyer, Reiden.

Schnittmuster.

Katalog mit ausgewählten Neuheiten, in Nummern veröffentlicht, wovon jede eine besondere Specialität behandelt und über 50 Modebilder und ein vollständiges, elegantes Schnittmuster in Normalgrösse enthält, Preis 50 Cts.; solche nach Abbildungen ebenfalls 50 Cts. [787
Mme. Meylan, Brugg, Aargau.

Uhren!

Räume auf und gebe beste silberne **Uhren-Remontoirs,** hochfeine, prächtige, à **Fr. 15.** — statt **Fr. 25.** —, goldene à **Fr. 35.** — statt **Fr. 50.** — gegen Nachnahme ab. (H 5473 J) [811
Jean Gerber, fils,
Delsberg, Berner Jura.

840] **Aelteste** (O 1159 L)

Walliser Trauben-Handlung

O. de Riedmatten
Nachfolger von Léon de Riedmatten
Sion.
Das Kistchen, 5 Kilo, **Fr. 4. 50** franko.
Neue sorgfältige garantierte Verpackung.

Aussteuern

einfach aber gediegen, mit Garantie.

Eine Schlafzimmereinrichtung, nussbaum, matt oder poliert, bestehend aus: 2 Bettstellen mit hohem Haupt, 2 Nachttische mit Marmorplatte, 1 zweiplätzige Waschkommode mit Marmoraufsatz und Krystallspiegelaufsatz, 1 Handtuchständer, 1 Spiegelschrank mit Krystallglas, 2 Plüsch-Bettvorlagen, 1 Linoleum-Waschtischvorlage, 1 Paar wollene Vorhänge mit kompletter Stangengarnitur, *inwendig tannen* **Fr. 510.—,** *inwendig hartholz* **Fr. 550.—.**

Eine Speisezimmereinrichtung, nussbaum, matt und glanz, inwendig Eichenholz, bestehend aus: 1 Buffet mit geschlossenem Aufsatz, 1 Ausziehtisch für 12 Personen mit 2 Einlagen zum Umklappen, 6 Stühle mit Rohrsitz und Rohrrücken, 1 Serviertisch, 1 Sopha mit prima Wolldamast bezogen, 1 Querspiegel, 44/73 cm Krystallglas, 1 Linoleumteppich, 180/230 cm, 1 Paar wollene Vorhänge mit kompletter Stangengarnitur **Fr. 640.—.**

Eine Saloneinrichtung, nussbaum, inwendig Eichenholz, bestehend aus: 1 Polstergarnitur mit Moquettetaschen ganz bezogen, 1 Sofa, 2 Fauteuils, 2 Sessel, 1 achteckiger Tisch mit 4 Säulen, 1 Damenschreibtisch, 1 Silberschrank, 1 Paar doppelseitige Salonvorhänge mit kompletter Stangengarnitur, 1 Salonteppich, Plüsch, 175/235 cm, 1 Salonspiegel, 51/84 cm Krystall, **Fr. 875.—.**

Sämtliche Möbel stehen zur gefl. Besichtigung bereit. Matratzen und Federbetten je nach Auswahl der lagernden Rohmaterialien *billigst.* [550

Ad. Aeschlimann,
Schiffände 12, Zürich.
Fabrikation und Lager von Mobilien.

Ceylon-Thee,
sehr fein schmeckend, kräftig, ergiebig und haltbar,

per engl. Pfd. Originalpackung		pr. ½ kg.
Orange Pekoe . .	Fr. 5.—	Fr. 5. 50,
Broken Pekoe . .	» 4.25	» 4. 50,
Pekoe	» 3.75	» 4. —,
Pekoe Souchong .	» —.—	» 3. 75.

China-Thee,
beste Qualität, Souchong Fr. 4.— pr. ½ kg.
Kongou » 4.— » ½ »

Ceylon-Zimt,
echter, ganzer oder gemahlener, 50 gr. 50 Cts., 100 gr. 80 Cts., ½ kg. Fr. 3. —.

Vanille,
I. Qualität, 17 cm lang, 30 Cts. das Stück.
Muster kostenfrei, Rabatt an Wiederverkäufer und grössere Abnehmer.

Carl Osswald,
Winterthur. [61
Niederlagen bei:
Joh. Stadelmann, Bedastr. 1713,
St. Fiden, St. Gallen.
Jean Zinsli, 31 Kerng., Zürich III.
Telephon 2698.

Irrigateurs und **Ansätze**
Spritzen, Douchen
Bettschüsseln, Unterlagen
Spucknäpfe
Fieber-Thermometer
empfiehlt in grösster Auswahl und zu billigsten Preisen [723
C. Fr. Hausmann, St. Gallen
Hecht-Apotheke — Sanitätsgeschäft.

Dank!

Seit beinahe zwanzig Jahren litt ich an einem hochgradigen, nervösen Leiden, Neurasthenie, rasendem Kopfschmerz, geschwächtem Magen, nach jeder Mahlzeit, die unangenehmsten Aufregungen, Angstgefühl, an Gedankenschwäche, Rückenschmerzen etc., und neigte stark zu kalten Füssen. Ich war meines Lebens nicht mehr froh! Wandte mich brieflich auf Empfehlung an Herrn **Henri Lovié, Dresden, Frauenstr. 14,** fand Befreiung von meinem jahrelangen qualvollen Leiden, wofür hiemit meinen herzlichsten Dank öffentlich ausspreche!

Peterswald in Böhmen.
768] **August Wolff.**

Leintücher nur Fr. 2.—, Frauenhemden nur Fr. 1.35 bis Fr. 5.—, Frauennachthemden Fr. 2.95 bis Fr. 7.—, Nachtjacken Fr. 1.80 bis Fr. 5.—, Damenhosen Fr. 1.45 bis Fr. 3.—, Unterröcke Fr. 1.55 bis Fr. 8.—, Kissenanzüge Fr. 1.20 bis Fr. 1.75, Bettüberwürfe Fr. 3.50 bis Fr. 5.50. Erstes schweiz. Damenwäsche-Versandhaus und Fabrikation

Keine Hausfrau versäume, Muster zu verlangen. Sämtliche Damenwäsche ist Hausindustrie, keine geringe Fabrikware. Katalog umgehend franko und gratis.

363] **R. A. Fritzsche,** Neuhausen-Schaffhausen.

950 Meter über Meer — **Felsenegg** — Station Zug Gotthardlinie

[761] (H 786 Lz)

Altbewährter Luftkurort auf dem Zugerberg.

Prachtvolle Lage, grosse Tannenwälder, ebene Spaziergänge, Glas-Veranda, Wandelbahn u. s. w. In komfortabel eingerichtetem Neubau moderne Einrichtungen für Elektrotherapie, Hypotherapie, künstlich kohlensaure Bäder, Massage etc.; unter tüchtiger ärztlicher Leitung. Besitzer: **J. Bossard-Ryf.**

H. Brupbacher & Sohn, Bahnhofstr., Zürich

Heureka-Stoff, weiss, für Damen-, Herren- und Kinderwäsche. Das Eleganteste u. Solideste.	**Heureka-Piqué** für Damenkleider, Jupons, Frisiermäntel etc.	**Heureka-Zwirnstoff.** Das Beste für Betttücher und Bettwäsche.
Heureka-Stoffe, farbig, für Damenroben, Kinderkleidchen, Schürzen, Blousen, Reise- und Staubkleider.	**Heureka-Stoff, crême,** für Vorhangstoffe, Kleider, Schürzen, Broderien etc.	**Farbige Heureka-Stoffe** in crême, türkisch, braun □ blau □, blau gestreift, rot gestreift, bordeaux.
Heureka-Stoffe sind alle gesetzlich geschützt. Patente +6436 +6437.	**Heureka-Stoffe:** Ehrendiplom: London 1894 Goldene Medaille: Zürich 1894. (H 1728 Z) 411)	Man beliebe gefl. Muster und Prospekte zu verl.

Sichere und dauernde Heilung bei

Flechten jeder Art
Hautkrankheiten
Hautausschlägen

wird durch das seit vielen Jahren **rühmlichst bekannte** Flechtenmittel von Dr. Abel erzielt. Das Heilmittel, bestehend aus einem Thee, der das Blut von sämtlichen Unreinheiten befreit, und einer Salbe, welche binnen kurzem die Hautausschläge vollständig und dauernd beseitigt, ist frei von allen metallischen und narkotischen Giften, wie solche in vielen Fällen angewendet werden.

Es ist darum **vollständig unschädlich, leicht anwendbar und nicht berufstörend.**

Preis **franko** per Nachnahme **Fr. 3.75.** Zu beziehen durch [106

J. B. Rist, Altstätten (Rheintal).

Wer eine Stelle sucht,

tut am besten, in der **Frauen-Zeitung** ein Inserat einzurücken. Das Blatt wird grösstenteils in **gutsituierten Familien** gehalten, also von Leuten, die

Stellen zu vergeben haben,

so dass derlei Inserate gewöhnlich von bestem Erfolge begleitet sind.

Die Druckzeile in kleiner Schrift (ungefähr 10 Silben) kostet 20 Cts., **angefangene Zeilen werden voll berechnet.** Die eingehenden Offerten werden jeden Tag den Auftraggebern zugestellt. Offerten und Anfragen sind jeweilen eine Frankomarke zur Weiterbeförderung resp. Antwort beizufügen.

Annoncenbureau der
Schweizer Frauen-Zeitung
Haasenstein & Vogler, St. Gallen.

Grösste Auswahl

in **Laubsäge-Utensilien, -Werkzeugen** und schönstem **Laubsägeholz, Vorlagen** auf Papier und auf Holz lithographiert; ferner **Vorlagen** und **Werkzeuge** für **Kerbschnitzerei** empfiehlt geeigneter Abnahme bestens [389

Lemm-Marty — 4 Multergasse 4 — St. Gallen.

Während des ganzen Jahres

nicht nur ausschliesslich vor Weihnachten, findet man eine reiche und gewählte Ausstellung von **Spielwaren** in dem Special-Geschäft von **Franz Carl Weber** in **Zürich,** mittlere Bahnhofstrasse Nr. 62. — Firma und Adresse nicht zu verwechseln. — Es enthält dieselbe ausser vielen hübschen und preiswerten Spielsachen, welche sich besonders als kleine Geschenke oder als Mitbring für Kinder eignen, auch stets das Neueste dieser Branche und der Saison, so dass die Besichtigung dieses Magazins jederzeit Abwechslung und Interesse bietet. (H 4077 Z) [815

Neuheiten ✻ Modes

Maison A. Olbert, Hotel Bellevue, Zürich.

(M 10596 Z) **Herbst-Modellhüte** [827

sind eingetroffen; Modistinnen wird je nach der Höhe der Anschaffungen Rabatt gewährt.

Direkte Sendungen an die bekannte erste

Kleiderfärberei & Chem. Waschanstalt

von

H. Hintermeister in Zürich

werden in **kürzester Frist sorgfältigst** effektuiert und in solider

Gratis-Schachtelpackung

retourniert. [848

Zur gefl. Benützung **jeder Familie** bestens empfohlen.

Versandt für die ganze Schweiz.

LINOLEUMFABRIK NORTHALLERTON England

Stampfenbachstrasse Nr. 6, Zürich,

empfehlen zu gefl. Abnahme:

Korkteppiche, ungemein beliebter Bodenbelag, weil sehr warm und schalldämpfend.

183 cm breit, 8 mm dick, uni, ... 11.—
183 „ „ 8 „ bedruckt . . . . . 12.—

Linoleum	Qual. A	B	C	D	II	III
uni . . . 183 cm	10.—	8.50	6.—	—.—	—.—	—.—
mit Dessin 183 „	11.—	9.50	7.—	6.—	4.80	3.80
230 „	—.—	12.50	10.—	—.—	—.—	—.—
275 „	—.—	16.—	12.—	—.—	8.50	—.—
366 „	—.—	22.—	16.—	—.—	12.—	—.—

Vorlagen und Milieux						
	45/45	45/60	68/90	68/114	137/183	183/183
	1.50	1.90	4.—	5.—	16.50	22.—
	183/230	183/250	183/275	200/200	200/250	200/275
	27.—	30.—	33.—	28.—	34.—	36.—
		200/300	230/275	230/320	230/366	366/366
		40.—	40.—	45.—	55.—	100.—

Linoleum-Läufer	45 cm	60 cm	70 cm	90 cm	114 cm	135 cm
Stairs für Treppen u. a.	3.10	3.90	4.75	6.20	7.75	9.—
C.	2.25	2.75	3.—	4.25	5.25	6.40
D.	1.75	2.25	2.75	3.50	4.50	5.50
III.	—.—	1.30	1.50	2.—	—.—	—.—

Granite, 183 cm breit, 14.—, **Inlaid,** 91 cm breit, 9.—
(bei denen sich das Dessin nie abläuft).

Linoleum-Ecken, Nr. 1 1.—, Nr. 2 —.75, Nr. 3 1.— [143

Linoleumschienen, per laufenden Meter 2.50

Linoleum-Reviver und **Cement,** per Büchse 1.75

Generalagentur und einzige Verkaufsstelle der Schweiz bei:

Meyer-Müller & Co.,

Weinberg Nr. 6, **Zürich,** und Kasino **Winterthur.**

!! Engros und Detailverkauf zu Fabrikpreisen !!

!! Permanentes Lager von über 200 der neuesten Dessins !!

Linoleum, bester und billigster Bodenbelag.

Sollte in keiner Haushaltung fehlen.

Linoleum, wasserdicht, staubfrei.

Linoleum und Korkteppiche, geruchlos, warm und elegant.

Bergmann's Lilienmilch-Seife

ist vollkommen rein, mild und neutral, von heilsamem Einflusse auf die Haut und äusserst sparsam im Gebrauch, daher empfehlenswerteste Familien-Toilette-Seife. Bestes Mittel gegen Sommersprossen und alle Hautunreinigkeiten. Nur echt von (H 1274 Z) [651

Bergmann & Co.

Dresden **Zürich** Tetschen a/E.

Man achte genau auf die Schutzmarke:

Zwei Bergmänner;

denn es existieren wertlose Nachahmungen.

Frauenbinde

Marwedes Moosbinde.

Das Reinlichste, Einfachste und Praktischte auf Reisen. Keine Wäsche. Aerztlich empfohlen.

Preise per Paket Fr. 1.—. Gürtel 75 Cts. Postversand.

Schadegg, Peters & Co., Zürich

825] Generalvertreter für die Schweiz.

Pensionnat de demoiselles.
Madame **Voumard** reçoit chez elle quelques jeunes filles qui désirent apprendre à fond la langue française; leçons dans la maison, ou facilité de suivre les cours supérieurs de **Neuchâtel.** Belle situation, grands jardins, ombrages, vie de famille et soins dévoués. — Ref. Monsieur le Past. et Prof. **Quartier-la-Tente, St. Blaise.** Adr. Mme Veuve **Voumard** à la **Coudre** près **Neuchâtel.** (H 6433 N) [674

Hausverdienst
für Frauen und Töchter.
Empfehle mein Depot der neuesten, bewährten amerikanischen **Original „Lamb"-Strickmaschinen.** Lehrtöchter erhalten gründlichen Unterricht.
641] Die Vertreterin: (H 3120 Z)
Fr. Schildknecht-Eisenring, Zeughausstr. 17, Aussersihl-Zürich.

A. Ballié
Möbel- und Bronzewarenfabrik
(H 2457 aQ) **29 Freiestrasse 29**
„Zum Ehrenfels"
Basel.
Komplette Einrichtungen von Wohnungen in geschmackvollster Ausführung eigener Komposition.
Holz- und Polstermöbel, Skulpturen, Bauarbeiten (Täfer und Decken), **Leuchter, Möbelbeschläge in allen Metallen, Balkons, Pavillons, Portale etc. in Schmiedeisen** werden aufs feinste in meinen Werkstätten angefertigt.
Tapeten in allen Genres (Tenturen, Tapisseries artistiques), Portièren, Vorhänge aller Art, Teppiche, Faïences, Bronzes (zur Zimmerdekoration) sind in schönster Auswahl in meinen Magazinen vorrätig. (627
Grosses Lager in prachtvollen orientalischen Stickereien und echten alten persischen Teppichen.
Preisvoranschläge gratis. — Zeichnungen stehen zu Diensten

Lugano-Paraeiso **Institut Grassi** (Svizzera)
Komplette u. regelmässige elem., technische, handelswissenschaftl., Gymn. und Liceal Kurse. Prächtige Lage in der **antiken Villa Fè,** jetzt Eigentum des Institutes. Empfohlen für **Sprachen** und **Handel. Vorbereitung auf das Polytechnikum und die Universität.** Auf Wunsch Programme. (H 1361 O) [549
Prof. Luigi Grassi & Dr. Bernasconi, Direktoren.

Chr. Mäusli, Tapissier
St. Magnihalden 3
empfiehlt sein grosses Lager in
Polster-Möbeln
jeder Art.
Specialität sehr bequem. Divans. Komplette **Ameublements,** fertige **Betten, Matratzen** jeder Art. — **Spiegellager.** [757
Garantiert solide, selbstverfert. Arbeit.
Reparaturen älterer Polstermöbel.
Billige Preise. — **Schöne** Arbeit.

Wegen Lokalwechsel mit [623
alle aus früheren Saisons fertigen
Kostüme (Jupons und Jaquettes) Damenmäntel etc. **70 % Rabatt.**
Jordan & Cie., Zürich, Bahnhofstrasse 77.

Prima
Strassburger Sauerkraut
in Gebinden von
netto 12½, 25, 50, 100 und 200 Kilo,
sowie auch kiloweise, empfiehlt bestens [843
Carl Alder
Telephon! Speisergasse 9. Telephon!

Kunst im Hause.
Holzbrandapparate und rohe Holzgegenstände
zum Brennen und Malen in feinster Ausführung
empfehlen **Hunziker & Co.,** Aarau.
Preiscourant franko. [567

Verkauf per Meter! **Damen-Loden** Anfertigung nach Mass!
Für Promenade, Reise, Touren etc. elegante und praktische
engl. tailor made Costüme
Jaquettes, Staub- und Regenmäntel etc.
Jordan & Cie., Bahnhofstrasse 77, Zürich.
Specialität: **Loden und Cheviots.**
Muster-Depots in St. Gallen: **Frau Witwe Christ,** Florastrasse 7, und **Frau Gehrold,** Robes, Marktgasse. (622

Gesucht:
in ein **Moden-Geschäft** eine junge, intelligente Tochter mit schöner Handschrift, die mit den Bureauarbeiten vertraut ist. Bewerbungsgesuche mit Angabe der bisherigen Thätigkeit, des Alters und Gehaltsansprüche sind sub 820 an Haasenstein & Vogler, St. Gallen, zu richten.

Lehrtochter gesucht.
Bei einer tüchtigen Meisterin könnte eine intelligente Tochter von rechtschaffenen Eltern unter günstigen Bedingungen die **Damenschneiderei** mit **Konfektion** gründlich erlernen. Offerten an N K 16, Postfach 2241, St. Gallen. [844

Man sucht sofort für die französische Schweiz eine
junge Tochter
als **Volontärin;** günstige Gelegenheit, die Sprache zu erlernen. Familienleben.
Man sucht auch eine junge Tochter, welche den Modistinberuf erlernen möchte
Offerten an **Frl. Rouiller,** Modistin, **Lutry** (Waadt). (H 10447 L) [828

In der Familien-Pension von **Frau Fivaz-Rapp** in **Yverdon** könnten bis Oktober wieder [783
zwei junge Töchter
aufgenommen werden zur Erlernung der französischen Sprache. Familienleben.
Zahlreiche Referenzen von früheren Pensionärinnen sind zur Verfügung. — Pensionspreis Fr. 600. —. (H 9784 L)

Magazine zum wilden Mann
Basel.
Fortwährender Eingang der neuesten
Herbst- und Winterstoffe
von den
billigsten bis zu den hochfeinst. Genres.
Muster umgehend und franko.

Gesucht:
in ein Hotel eine brave Tochter, welche das Hotelservice und die Küche erlernen möchte. Gefl. Offerten unter Chiffre A 830 G an das Annoncenbureau dieses Blattes.

Töchterpensionat Lindengarten
Uster (Zürich).
Sprachen, Musik, Gesang, Malen, Zeichnen, Handarbeit, Buchführung, Haushalt. Bedeutend ermässigter Pensionspreis. Referenzen: Hr. **U. Schmidlin,** Dir. d. kant. Technikums, **Winterthur,** Hr. **Pfarrer Probst** in **Horgen.** Prosp. u. weitere Referenzen zur Verfügung. (H 4124 Z) [323
Die Vorsteherin: **Lea Hofmann.**

Töchterpension Mmes Cosandier
Landeron (Neuchâtel), Schweiz.
Prächtige Lage. Studium in französ. und englischer Sprache, Musik, Ausbildung im Haushalt, Küche und Handarbeiten. — Prospekt mit Ansicht des Pensionates. (H 7907 N) [812
Referenzen: **Pastor Büchenel, Landeron; Pastor Quinche, Neuveville.**

Pensionat [789
für junge Mädchen
Lausanne (Schweiz).
Gründl. Ausbild. in der franz. und **engl.** Sprache, sowie Handarb., Musik, Malen etc.; **Umgangsspr. ausschl. franz. u. engl. Feinste Refer.** u. Prosp. d. d. Vorsteherin
Mme J. Lippold,
Villa Weiler, Avenue du Trabandan.

Schinken
2½—4 Kilo, fein im Geschmack, mildgesalzen,
à Fr. 1. 40 per Kilo,
empfiehlt [785
Ackermann-Colin, Frauenfeld.
Bei grösseren Bezügen entsprechende Preisermässigung.

Hugo Schindlers Patent-Büstenhalter
Der einzige brauchbare Ersatz für das gesundheitsschädliche Corset.
✚ 6264 **Nicht zu verwechseln** 6264 ✚
mit den angepriesenen Gesundheits-Corsets.

Für Leidende, sowie als Umstands- u. Nähr-Corsetage geradezu unersetzlich!
Für heranwachsende Töchter unentbehrlich!
Wird von allen ärztlichen Autoritäten der Schweiz und dem Ausland empfohlen. Empfehlungsschreiben liegen vor. [826
Bei Bestellungen genügt das Mass über Brust und Rücken, unter den Armen gemessen.
Die Preise sind per Stück für Qualität

A	B	C	D (Seide)	F (Filigran)
Fr. 7. —	10. —	13. —	20. —	15. —

General-Vertreter für die Schweiz:
Schadegg, Peters & Co., Zürich.

Gebrüder Hug & Co., Basel.
Reichhaltigste
Musikalienlager und -Leihanstalt
619] Stets sorgfältig ergänzt (H 2452 Q)
Abonnements über 100,000 Nummern.

621] Offeriere franko Bestimmungsstation echten
Malaga rotgolden
à Fr. 24 das Originalfässchen von 16 Liter, versehen mit der offiziellen Ursprungsmarke. Grosses Lager in Madère, Muscat, Porto, sowie in naturreinen Tischweinen. (H5936X) **A. Rothacher,** Petit Lancy, **Genève.**

Keine Blutarmut mehr!
Natürlichstes, nachhaltig wirkendes, billigst. und für den Magen zuträglichstes Mittel gegen Blutarmut ist nach dem Urteil medizinischer Autoritäten **luftgetrocknetes Ochsenfleisch.** [688
Stetsfort in vorzüglichster Qualität vorrätig bei **Th. Domenig,** Chur. (H 756 Ch) (688

Für 6 Franken
versenden franko gegen Nachnahme
btto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen
(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). (H 623 Z) [163
Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

Hotel und Pension Badhof
Rorschach
Türkische, Dampf-, warme und **Medikament-Bäder,** sowie **Massage und Elektricität,** verbunden mit **besteingerichteter Kuranstalt.**
Sommer und Winter offen.
Leitender Badearzt: **Dr. med. Hermann Ottiger.** Der Besitzer: **J. U. Dudly,** Arzt.
(H 184 G) [130

Kinderzwieback
seit 25 Jahren erprobt als vorzügliches, ausserordentlich leicht verdauliches Nährmittel für kleine Kinder vom zartesten Alter an, per ½ Kilo à Fr. 1. 20, bringt in empfehlende Erinnerung [155
Carl Frey, Conditor, **St. Gallen.**
Prompter Versand nach auswärts. **Telephon.**

Was, Wo und Wie
Sie annoncieren mögen, unterlassen Sie nicht, sich der bewährten Vermittlung des Hauses
Haasenstein & Vogler
erste und **älteste** Annoncen-Expedition zu bedienen, das Inserate in **sämtliche Zeitungen** befördert, auch bei Benützung vieler Journale nur **eines einzigen Manuskriptes bedarf** und bei umfangreichen Aufträgen **höchsten Rabatt** gewährt.
Dasselbe ist unzweifelhaft am ehesten in der Lage, bei aller Garantie für rascheste und zuverlässigste Ausführung **wirkliche Vorteile** zu gewähren, und, wo es gewünscht wird, **kompetenten Rat** zu erteilen.